Hitachi Home Electronics Asia (S)Pte.Ltd.
438A Alexandra Road, #01-01/02/03, Alexandra Technopark,
Singapore 119967

Hitachi Maxell, Ltd.
4680 Ikata, Fukuchi-Machi, Tagawa-Gun, Fukuoka,
822-1296 Japan

62004501

XYZ 2 (KW) EDCBA

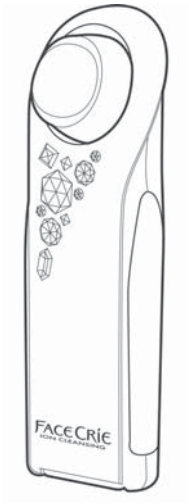
INSTRUCTIONS
使用说明书
ИНСТРУКЦИЯ
Hướng dẫn sử dụng

HITACHI
Inspire the Next

Ion cleansing device
离子清洁器
ПРИБОР ИОННОЙ ОЧИСТКИ
Máy chăm sóc da bằng ion

NC-5610

AC/RECHARGEABLE
100-240V AC FREE VOLTAGE



For household use only
只供家用
Только для бытового использования
Chỉ sử dụng cho cá nhân

Made in Japan
日本制造
СДЕЛАНО В ЯПОНИИ
Sản xuất tại Nhật bản

NC-5610

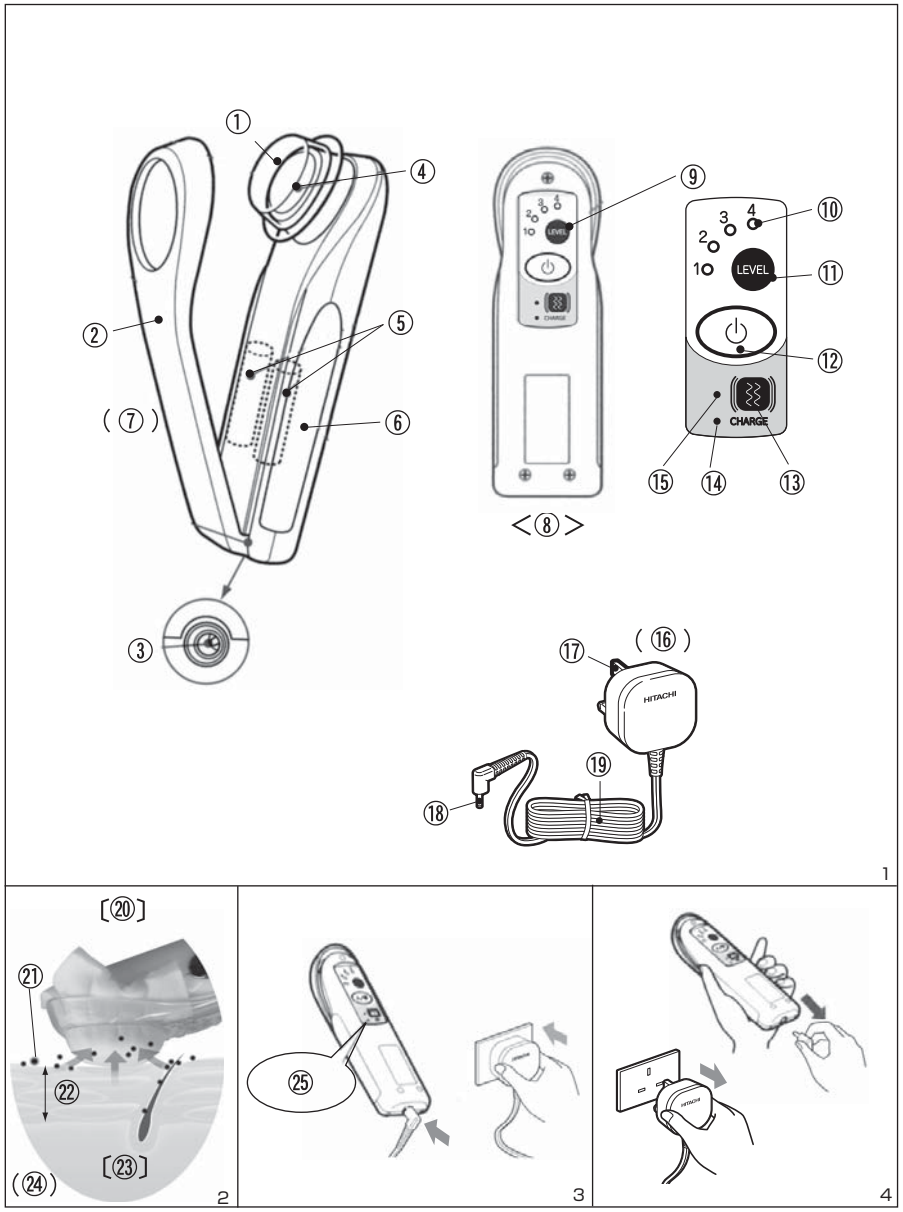
English ····· Page 1~9

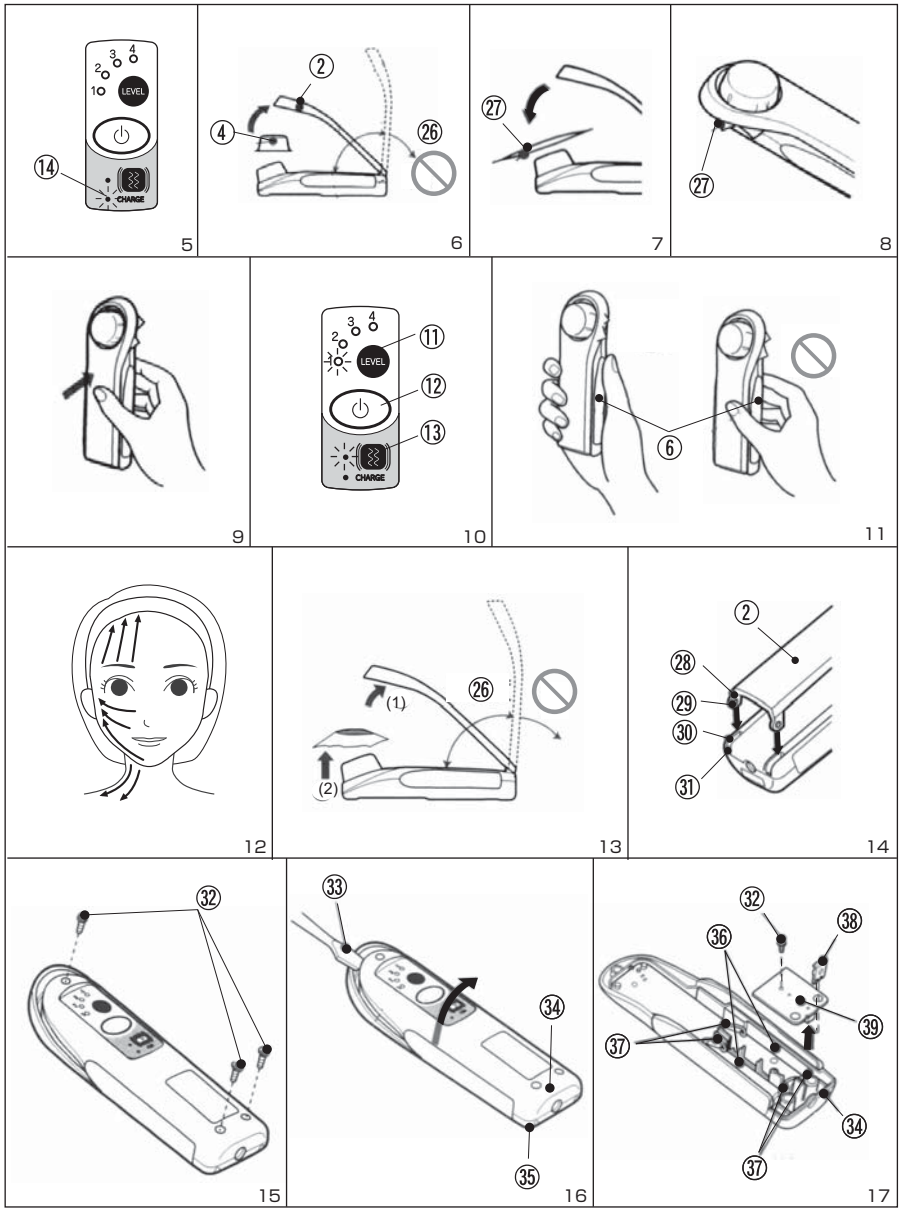
中国语 ····· **頁** 10~17

Русский ····· страница 18~26

Tiếng Việt ····· trang 27~35

NC-5610


①
②
③
④
⑤
(⑦)
⑥
⑨
⑩
⑪
⑫
⑬
⑭
⑮
LEVEL
CHARGE
<⑧>
⑰
(⑯)
⑱
⑲
HITACHI
1
[⑳]
㉑
㉒
(㉔)
[㉓]
2
㉕
3
4


LEVEL
CHARGE
⑭
5
②
④
㉖
6
㉗
7
8
9
⑪
⑫
⑬
10
⑥
11
12
(1)
(2)
13
㉘
㉙
㉚
㉛
14
㉜
15
㉝
㉞
㉟
16
㊱
㊲
㊳
㊴
17

English

Safety precautions

- Precautions described here are intended for safe and correct use of this product and are to prevent injury and damage to you and others before they occur.
- Precautions are classified as follows.
  Make sure to observe the precautions because they are all important in relation to safety.

⚠DANGER	Indicates an imminently dangerous situation in which improper handling may result in death or serious injury to a user.
⚠WARNING	Indicates a dangerous situation in which improper handling could result in death or serious injury to a user.
⚠CAUTION	Indicates a dangerous situation in which improper handling could result in slight injury to a user or damage to property (house, household effects, etc.).

<Examples of pictorial indication>

	The ⃠ symbol indicates "Prohibited" (Do not do this). "Disassembly prohibited" "Use prohibited in wet areas" "Use with wet hands prohibited"
	The ❗ symbol indicates "Compulsory" (Make sure to do this). "General action" "Unplug"

⚠DANGER

Prohibited	Persons who use the following medical electronic devices should not use this product. (This product may cause the medical electronic devices to malfunction.) - Self-contained medical electronic devices such as a pacemaker - Wearable medical electronic devices such as an electrocardiograph

⚠WARNING

Prohibited	Never use this product by other methods which are not described in this instruction manual. (Cause of an accident, trouble, or failure)
	Use this product only for face and neck. (Cause of an accident or trouble)
	Never damage the power cord, unnecessarily bend, pull, twist, bind, place a heavy object on it, pinch, process, or wind around the charger, etc. (If the power cord breaks, a fire or electric shock may occur.)

⚠WARNING

Prohibited	The following persons should avoid use of this product. (Cause of an accident or trouble) - Persons with heart disease - Persons with an acute (pain) illness - Persons with a fever - Persons with a blood pressure disorder - Persons with an infectious disease - Persons with a tubercular disease - Persons with a malignant tumor - Persons with facial neuralgia - Persons who are pregnant - Persons who are menstruating - Persons with atopic dermatitis - Persons with an allergic predisposition - Persons with particularly sensitive skin - Persons with hemophilia - Persons under dental care - Persons whose blood vessels have expanded due to long time use of steroid hormones or liver function disorder - Persons who are under the influence of alcohol or medication, or who are very tired
	Do not use this product on the following regions. (Cause of an accident or trouble) - Regions where orthopedic treatment was given - Eyeballs and upper eyelids - Wound sites - Facial melanoderma - Mucosal regions, such as inside the mouth - Regions irritated due to pimples or skin rash - Regions which suffer from sensation of pain or perception disorder - Regions where metal, plastic or silicone etc., is embedded under skin - Regions where there is itching, sensation of warmth, or liver spots due to physical stimulus etc. - Regions where skin irritation is caused by cosmetics
	This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
	Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
Make sure	When feeling pain or disorder during use of this product, or sensing anything wrong with your skin after use, stop using this product and consult a dermatologist. (Cause of skin trouble etc.)
Unplug	If any abnormality occurs during charge or use, immediately pull out the power plug of the charger from the outlet. (Cause of an accident or fire)
Prohibited	Use only 100-240V AC for power supply. (Cause of a fire or electric shock)
	Never use if the power cord or the power plug is damaged or its insertion to the outlet is loose. (If the power cord breaks, a fire or electric shock may occur.)
Make sure	If any unusual sound or abnormality occurs in the main body, immediately stop using this product and contact the distributor for repair together with the charger. (Cause of an accident or trouble)
	Persons who use this product for the first time should use it while observing the condition of their skin. (Cause of skin trouble or poor physical condition)

⚠WARNING

Use with wet hands prohibited	Never insert or remove the power plug in/from the outlet with wet hands. (Cause of a failure or short circuit)
Use prohibited in wet areas	Never wash this product with water. And, never soak in water or splash water on this product. (Cause of a failure or short circuit)
	Never use, charge or leave this product in places splashed with water or in damp places, such as in a bathroom. (Cause of a failure or short circuit)
Disassembly prohibited	Never modify this product. Only a qualified technician may make repairs. (Cause of a fire, electric shock, injury, or failure)

⚠CAUTION

Prohibited	Check the head for any damage or deformation before use. (Cause of skin damage)
	Never use this product together with other beauty treatment devices at the same time. (Cause of a failure or trouble)
	Never use this product if there is some injury or wound to your skin. (Cause of skin trouble or pain)
	Do not drop this product, or give it a strong impact. (Cause of injury or a failure)
	Do not wipe with benzine, thinner or alcohol, and do not spray insecticide. (Cause of cracking, an electric shock, or ignition)
	Use only the attached charger. And, do not charge any other product with the attached charger. (Possibility of an electric shock or ignition)
Make sure	Remove accessories such as earrings and necklaces, and contact lenses for use. (Cause of an accident or trouble)
	If there is any severe skin disorder or irregularity on your skin surface, or due to downy hair, you may feel strong irritation in rare instances. In this case, avoid using this product on that region. (Cause of an accident or trouble)
	Do not keep the cotton puff on one part of your skin but always keep it in motion. (Cause of skin trouble or poor physical condition)
	Pull out the power plug and device plug without holding the cord. (Cause of disconnection, an electric shock, short circuit, or ignition)
Unplug	Make sure to pull out the power plug from the outlet unless used. (Cause of an electric shock or fire by deterioration)

Names of parts and their functions (Fig.1)

① Protective cap
For protection during transportation. Make sure to remove protective cap before use.
② Cover
Keeps the cotton puff set on the head.
③ Main body socket
④ Head
Set a cotton puff.
⑤ Batteries (built-in)
Two nickel-hydrogen batteries
⑥ Side plate
There is no effect unless either of the right or left plate is touched.
⑦ Main body
⑧ Rear side
⑨ <Operation panel>
⑩ Level indication lamp (Orange)
This lamp flashes/lights in 4 stages according to the potential level.
⑪ "LEVEL" Select button
Every time this button is pressed, the potential "LEVEL" changes over.
⑫ Power switch ("⏻")
When this switch is pressed, it turns "ON" and the indication lamp of the level stored in the memory flashes. When this switch is pressed again, it turns "OFF."
After an elapse of three minutes, an automatic stop will be made.
⑬ Vibration button ("≋")
Switches the ON-OFF state of vibration.
⑭ Charge lamp (Red)
This lamp:
lights during charge, turns off after completion of charge, stays out during operation, and flashes to indicate recharge.
⑮ Vibration lamp (Green)
This lamp lights when vibration is ON.
⑯ Charger (Model: KH-182B)
⑰ Power plug
Insert completely.
⑱ Device plug
⑲ Cord

What is ion cleansing?

By using the properties of electricity, dirt that is hard to remove by normal face washing is drawn out from pores. Dirt in the air, dead skin cells, sebum, makeup components, etc. Negatively charged fine dirt is drawn out by making the cleansing device side into a positive potential. (Fig.2) ⑳Positive potential ㉑ Dirt ㉒ Horny layer of skin ㉓ Negative potential ㉔ Image view
★Makeup cannot be removed.

About the memory function

This device is equipped with a memory function for storing the potential level (1 - 4) and vibration ON/OFF in the memory.
The potential level (1 - 4) and vibration ON/OFF immediately before an automatic stop or turning off the switch are stored in the memory.
The settings can be changed by button selection during use.
If the batteries weaken, the memory function may be reset.

Preparation before use

How to charge

- Since this product is not fully charged initially, charge before the first use.
- Make sure to use 100-240V AC and use the attached charger.

⚠WARNING	Do not insert or remove the power plug in/from an electric outlet with wet hands. (Cause of an electric shock or short circuit)
	Never use this product in places splashed with water or in damp places, such as in a bathroom. (Cause of an electric shock or short circuit)

1. Turn off the power switch, and connect the charger to the main body and electric outlet. (Fig. 3) ㉕ Charge lamp This lamp: lights in red during charge, and turns off after completion of charge.
   - If the device plug of the charger is pushed in with force, or unnecessarily slanted, the main body socket may break.
2. After the standard charging time (5 hours) has elapsed, pull out the charger from the electric outlet and the main body. (Fig. 4)
   - During charge, the main body and the charger may become slightly hot, but this is not an abnormality.

- The standard charging time is 5 hours.
- With one charge, this product can be used for about one month (when used for about 3 minutes per day).
  (Depending on the level of care and the operating conditions, such that the ambient temperature is low, the number of operating times may decrease.)

Time to charge

While the power switch is "ON"
If the charge lamp flashes and a warning sound is given, it is a signal to indicate recharging. Charge as soon as possible. (Fig. 5)

In order to make full use of battery performance, observe the following.

(1) If you have not used this device for three months or longer, or charge it for every use, the number of operating times may decrease even if you fully charge at the next time. [This is due to deactivation of the batteries (slowdown in charge reaction) and memory effect.]

How to activate the batteries

① Use the batteries until a recharge sound is given.
↓
② Turn off the power switch and wait for 5 hours.
↓
③ After pulling out the power plug from the electric outlet, plug in again and charge for 5 hours.

Repeat ① through ③ a few times, and the batteries will be activated.

(2) For the first use:
If the number of operating times is less even after the batteries are charged for 5 hours, charge according to the above method to activate the batteries.

(3) Charge the batteries at an ambient temperature in the range of 5℃ to 35℃.

Before use

⚠WARNING	When sensing anything unusual with your skin or body during use, immediately stop using this product and consult a dermatologist. (Cause of an accident or poor physical condition)
⚠CAUTION	Remove accessories and contact lenses. (Cause of skin trouble or poor physical condition)

- Use this product for skin care within 3 minutes once a day.

★ Do not use this product for more than 3 minutes continuously; otherwise it may cause skin trouble.

1. Wash your face to remove dirt and make skin clean.
   - Use this product on bare skin without makeup.
2. Attach a cosmetic cotton puff to the main body.
   (1) Open the cover and remove the protective cap. (Fig. 6) ㉖ 90 degrees

CAUTION
Do not open the cover more than 90 degrees.
(Cause of detachment of the cover or breakage of the joint)

   (2) Attach a cotton puff on the head and close the cover. (Fig. 7) ㉗ Cotton puff
   - Set the cotton puff with care so that it does not slip the head. (Fig. 8)

   (3) Firmly press the cover and fix the cotton puff. (Fig. 9)

Request Use a commercially available cosmetic cotton puff.
However, a small cotton puff, 5 cm or less on a side, may not be attachable.

How to use

⚠WARNING	Do not use this product around eyes and ears. (Cause of an accident or poor physical condition)
⚠CAUTION	Never use this product when your skin is injured or damaged. (Cause of skin trouble or pain)

1. Apply toner on the cotton puff.
   Use your regular toner or wiping toner with an exfoliating effect.
   (Do not use a milky lotion or gel.)
   - Apply it until it seeps through the cotton puff to the rear side.
     (Until the head can be seen through)

Some toners (made only of mineral spring water or water, etc.) may not show effects sufficiently.

2. Press the power switch on the operation panel on the rear side of the main body. (Fig. 10)
   An operating sound can be heard, the level indication lamp flashes, the vibration lamp lights, and then the head vibrates.
   - When the vibration button is pressed, the vibration lamp goes out, and vibration ON/OFF is switched.
3. Select the potential level by the select button on the operation panel.
   A four-stage potential level can be selected from [1] to [4]. (After [4], [1] follows.)
   The indication lamp of the selected level flashes, and the lower-level lamps lights.

The potential level and "vibration ON/OFF" immediately before an automatic stop or turning "OFF" the power switch are stored in the memory.

- Select the level suitable for your skin (at a level where you do not feel a tingling sensation.)

Use at [1] is recommended for people who use this product for the first time and who have sensitive skin or sense something wrong.

4. Hold the main body by hand touching the side plate on either side. (Fig. 11)
   - Dirt on skin cannot be removed if the side plate of the main body is not touched by hand.

★ Always hold the main body with your hand touching the side plate either on the right or left side.

5. Lightly apply the cotton puff on skin and move it slowly.
   - Use the product for 3 minutes at maximum.
     An automatic stop is made when 3 minutes have elapsed after the switch is turned on.

⚠CAUTION	Do not keep the cotton puff on one part of your skin but always keep it in motion. (Cause of skin trouble or poor physical condition)

   - Lightly apply it and slowly move as if sliding from the inside to the outside. (Fig. 12)
   - If the moisture in the cotton puff becomes insufficient or if it is hard to slide, replenish the toner.
   - Do not use it on the same part of skin for more than 10 seconds.
   - ★ If you feel a slight current stimulation (a tingling sensation) during use, replenish the toner.
   - If you still feel a tingling sensation after replenishing the toner, press the select button and lower the level.

CAUTION

Do not touch the operation panel on the rear side during use.
(The switch may turn off or the potential level or vibration may change over.)

6. An automatic stop is made when 3 minutes have elapsed after the switch is turned on.
   - When the sound cannot be heard, this means automatic stop has been made.
7. Open the cover and remove the cotton puff. (Fig. 13)

CAUTION

Do not open the cover more than 90 degrees.
(Cause of detachment of the cover or breakage of the joint)

- Remove the cotton puff after use. Wipe away the toner attached to the main body such as the head and the cover with tissue paper, etc.

CAUTION

★Avoid continuous use because it will strain the skin and cause skin trouble.
★Dispose of the cotton puff once it is used, and do not use it again.
(Cause of skin trouble)
★Always wipe away the toner attached to the main body.
(toner will get inside the main body and cause a malfunction.)

- After use, take care of your skin with toner, milky lotion, etc., as usual.

How to attach the cover when it comes off.

Align the pins of the cover with the grooves in the main body, and push it in. (Fig. 14)
㉘ Pin ㉙ Hole ㉚ Protrusion ㉛ Groove
Fix the holes in the cover pins to the protrusions of the grooves.

How to use with AC

⚠WARNING	Never use this product in places splashed with water or in damp places, such as in a bathroom. (Cause of an electric shock or short circuit)

1. Connect the charger to the main body and outlet.
   - Use according to "How to use."
     The charge lamp stays out during operation.
2. Make sure to pull out the charger from the outlet and the main body.

Care for the main body

- Wipe dirt on the main body with a cloth moistened with water and firmly squeezed.

⚠CAUTION	Do not wash the main body with water. And, do not soak in water or splash water on it. (Cause of a failure)
	Make sure to turn OFF the power switch. (Improperly turning on the switch may cause irritation or a malfunction or short circuit.)

CAUTION ★Do not use alcohol, benzine, or thinner.
(Cause of deformation or discoloration)

How to preserve

Close the cover and preserve in an area with little humidity and dust.

⚠WARNING	Do not leave this product in places splashed with water or in damp places, such as in a bathroom. (Cause of a short circuit or failure)
	Do not tie the cord of the charger, or wind the cord around the charger. (If the cord breaks, a short circuit or disconnection may occur.)

CAUTION ★Do not leave this product in areas exposed to direct sunlight (inside of a vehicle, etc.) or near heaters.
(Cause of deformation or discoloration)

Specifications

Power supply	Charger (KH-182B)	100 - 240V AC, common to 50-60Hz
	Main body	Batteries [Nickel-hydrogen battery (1.2V DC, 500mAh×2)]
Charging time		5 hours as standard
Rated time		3 minutes

Disposal of the product

⚠WARNING	Do not disassemble except when disposing of the product.

This product includes recyclable parts.
For disposal of the parts, observe your local laws and regulations etc.

How to remove the nickel-hydrogen batteries

1. Keep pressing the power switch and selector button at the same time continuously for 5 seconds or more to make the device vibrate and leave it until the vibration stops.
2. Remove the three screws on the reverse side of the main body. (Fig. 15) ㉜ Screws
3. Insert a flat-blade screwdriver or the like in the head side gap between the main body cases (front) and (rear), and remove the main body case (rear). (Fig.16)
   ㉝ Flat-blade screwdriver ㉞ Main body case (rear) ㉟ Main body case (front)
4. Remove the screws and retaining piece from the circuit board, and remove the circuit board from the main body case (rear). (Fig.17)
   ㊱ Nickel-hydrogen batteries ㊲ Lead wires ㊳ Retaining piece ㊴ Circuit board
5. Cut the lead wires connected to the terminals of the nickel-hydrogen batteries near the terminals, and take out the batteries from the main body case (rear).

⚠CAUTION	Do not allow the (+) and (-) terminals of the removed nickel-hydrogen batteries to make contact. (Cause of a short circuit or burns)

中国语

安全上的注意事项

- 此处表示的注意事项，是为了让您安全、正确地使用本产品，以防对您以及他人造成伤害。
- 注意事项区分如下。
- 每一项均是有关安全的重要内容，请务必遵守。

⚠危险	如果错误使用，可能会立即出现危险情况，导致使用者死亡或重伤。
⚠警告	如果错误使用，可能会出现危险情况，导致使用者死亡或重伤。
⚠注意	如果错误使用，可能会出现危险情况，造成使用者轻伤或物品（房屋、家庭用具等）损坏。

＜图示例＞

	记号，表示“禁止”（勿做）的行为。 “禁止分解”　“禁止在有水场所使用” “禁止用湿手触摸”
	记号，表示“强制”（必做）的行为。 “一般行为”　“将电源插头从插座上拔下”

⚠危险

禁止	使用以下医疗电子仪器的人绝对不可使用。 （否则会引起医疗电子仪器操作失误） ・心脏除颤器等体内埋入型医疗电子仪器。 ・心电仪等安装式医疗电子仪器。

⚠警告

禁止	切勿使用说明书上记载以外的方法。 （否则会造成事故或损伤、故障）
	不可用于脸和颈部以外。（否则会造成事故或损伤的原因）
	不可损伤、用力弯曲、拉扯、扭曲、捆扎、重压、夹入、加工电源线或将其缠绕在电源适配器上。 （否则会损伤电源线，造成火灾或触电）

⚠警告

禁止	下列人士不可使用。（否则会造成事故或损伤的原因） ・心脏病患者　・急性（疼痛性）疾患者・有热性疾患者 ・血压异常者・感染症疾患者・结核病患者・恶性肿瘤患者 ・面神经疾患者・孕妇・惊奇中・特应过敏性皮肤炎患者・过敏体质者 ・对皮肤特别敏感者・血液病疾患者・牙病治疗中 ・类固醇类激素剂长期使用者、肝功能障碍引起的毛细血管扩张者 ・饮酒、服药中、过度疲劳时
	以下部位不可使用。（否则会造成事故或损伤） ・整形手术后的部位　・眼球及上眼皮 ・伤口　・面部黑皮症　・口腔内等粘膜部位 ・因粉刺或疙瘩引起炎症的部位　・痛觉、知觉障碍的部位 ・在皮肤下埋入金属、塑料、硅等的部位 ・瘙痒、发烧、物理性刺激等引起的病态性褐斑的部位 ・因化妆品等引起皮炎的部位
	生理、感觉或心理能力欠佳或缺少经验及知识的人士（包括儿童）不得使用本器具，除非得到其安全责任人在本器具使用方面的监督或指导。
	应对儿童进行监督，确保其不玩耍本器具。
務必遵守	使用中感觉疼痛、不舒服、或使用后感觉皮肤异常时，立即停止使用，并请咨询专门医师。（否则会造成皮肤损伤等）
拔下電源插頭	万一在充电中或使用中发生异常，将电源插头从电源适配器上拔下。 （否则会造成事故或损伤、故障）
禁止	不可使用交流100-240V以外的电源。（否则会造成火灾或触电）
禁止	不可使用损坏的电源线或电源插头，也不可使用松动的插座。 （否则会损伤电源线，造成火灾或触电）
務必遵守	如果本体发生异常声或出现异常时，立即停止使用，将电源适配器一起委托经销店进行修理。（否则会造成事故或损伤）
務必遵守	初次使用者，请根据自己皮肤的适应状况进行使用。 （否则会造成事故或损伤）
禁止用濕手觸摸	切勿用湿手将电源插头插入或拔出插座。 （否则会造成故障或短路）

⚠警告

禁止在有水的場所使用	切勿水洗、泡在水里或者将水溅到本产品。 （否则会造成故障或短路）
	不要在容易沾水或潮湿的地方，比如浴室，使用或存放本产品。 （否则会造成故障或短路）
禁止分解	不可擅自改造，或者让修理技术人员意外的人员进行修理。 （否则会造成火灾、触电、手上、或故障）

⚠注意

禁止	使用之前，请确认导头有无损伤或变形。（否则会造成皮肤损伤）
	不可与其他美容器具并用。（否则会造成事故或损伤）
	皮肤上有伤口或炎症时绝对不可使用。（否则会造成皮肤损伤或疼痛）
	不可掉落或施予强烈的冲撞。（否则会造成受伤或故障）
	不可用挥发油、稀释剂、酒精灯擦拭或喷洒杀虫剂。 （否则会造成裂纹、触电、起火）
	只可使用所配置的电源适配器。所配电源适配器不适用于其他产品。 （否则可能会造成触电或起火）
務必遵守	务必取下耳环、项链等装饰品以及隐形眼镜后使用。 （否则会造成事故或损伤）
	如果有严重的皮肤问题或者皮肤表面凹凸，或者由于毛发呈茸毛状，在少数情况下，您可能会有强烈的刺激感。此时，应尽量避免在该部位使用。 （否则会造成事故或损伤）
	化妆棉及导头不能在皮肤的同一部位停留，要不停地移动。 （否则会造成皮肤损伤或身体不适）
	拔下电源插头或器具插头时，不可抓住电源线拔下。 （否则会造成断联、触电、短路、或起火）
拔下電源插頭	除使用时以外，务必将电源适配器从插座上拔下。 （否则会因绝缘劣化造成触电或火灾）

各部件名称及其功能（图1）

① 保护盖
用于运输过程中进行保护。
请确保在使用前取下保护盖。
② 盖子
确保化妆棉安装在导头上。
③ 本体插座
④ 导头
安装一片化妆棉
⑤ 电池（内置）
镍氢电池
⑥ 侧板
如果不接触左或右边则不会有效。
⑦ 本体
⑧ 后部
⑨ ＜操作板＞
⑩ 强度指示灯（橙色）
此灯根据所选强度在4个级别中均会闪烁/亮起。
⑪ “LEVEL”（强弱）切换按钮
每次按下此按钮，“LEVEL”发生改变。
⑫ 电源开关(″⏻″)
按下此开关后，电源为“ON”（开）并且记忆存储中的强度指示灯闪烁。再次按下此开关，电源为“OFF”（关）。
3分钟后，本品会自动停止。
⑬ 震动按钮(″≋″)
切换震动的ON-OFF状态
⑭ 充电灯（红色）
此灯：充电时亮起，充电完成后熄灭，本品运作时不亮，闪烁时提示充电。
⑮ 震动灯（绿色）
震动为ON时此灯亮起。
⑯ 充电器
型号：KH-182B
⑰ 电源插头
将插头插入到底
⑱ 器具插头　　⑲ 电源线

什么是离子清洗？

通过利用电的属性，一般通过清洗面部较难清除的污垢也能从毛孔中清除出去。包括空气中的灰尘、死皮、脂肪、化妆品成分等。带负电荷的较轻污垢被清洗本品转为正电位后便可去除。（图2）
⑳正电位　㉑污垢　㉒皮肤的角质层　㉓负电位　㉔图片查看
★不能用于卸妆

记忆功能

本品具有记忆功能，可存储记忆电源强度（1 - 4）和震动开/关状态。
自动停止前或开关关闭前的电源强度（1 - 4）和震动开/关状态会被存储下来。
使用时可以通过按钮切换改变设置。
如果电池电力变弱，记忆功能可能会重置。

用前准备

如何充电

・由于本产品出厂时电未充满，请在第一次使用后充电。
・请确保使用的电源为100-240伏交流电并请使用配带的充电器。

⚠警告	不可用湿手将电源插头插入或拔出插座。 （否则会造成故障或短路）
	切勿在容易沾水或潮湿的地方，比如浴室，使用或存放本产品。 （否则会造成故障或短路）

1. 切断电源，将充电器与本体和插座相连。（图3）
   ㉕ 充电灯：充电时呈红色，充电完成后变成绿色。
   • 如果过猛地推动充电器插头，或者插头产生不必要的倾斜，本体插口可能断裂。
2. 过了标准充电时长（5小时）后，将充电器从插座和本体上拔下。（图4）
   • 充电时，本体和充电器可能略微发热，但是此属正常。

• 标准充电时长为5小时。
• 每充满一次，本产品可连续使用约1个月（每天使用约3分钟）。
（取决于保养的水平和运作条件，比如周围温度较低时，运作次数可能减少。）

充电时机

电源开关为“ON”时
如果充电灯闪烁并且发出警告声，说明需要充电了。请尽快进行充电。（图5）

为了最大限度保证电池性能，请遵循以下事项。
(1) 如果您超过3个月未使用本品，或者每次使用后都会充电，那么即使您下一次将电充满，运作次数也会减少。
[由于电池钝化（充电反应减慢）和记忆效应。]

如何激活电池
① 使用电池直至听到充电提示音。
↓
② 关掉电源开关并且等待5小时。
↓
③ 从插座拔下充电器后，再次将其插入插座并充电5小时。
重复1）到3）几次，电池便被激活。

(2) 首次使用：
如果在给电池充电5小时后，运作次数减少，请按照上述方法充电以激活电池。一切将恢复正常。
(3)请在周围温度为5到35摄氏度时进行充电。

使用前

⚠警告	使用中，皮肤或身体感到异常时立即停止使用，并请咨询专门医师。（否则会造成事故或引起身体不适）
⚠注意	请取下金属饰物及隐形眼镜。（否则会造成皮肤受伤或身体不适）

• 使用本产品进行护肤每天不得超过3分钟。
★连续使用本产品不得超过3分钟；否则可能造成皮肤问题。

1. 清洗面部，去除污垢，保证肌肤清洁。
   • 请卸妆后裸肤使用。
2. 在本体上附着一片化妆棉。
   （1）打开盖子，卸下保护盖。（图6） ㉖ 90度

注意
盖子的打开角度不得超过90度。（否则会导致盖子脱离或者连接处断裂）

   （2）将化妆棉附着在导头上并关上盖子。（图7） ㉗ 化妆棉
   • 装上化妆棉时药小心以保证它不会从导头滑落。（图8）
   （3）紧紧按下盖子并固定化妆棉。（图9）

要求
请使用市面上销售的化妆品用化妆棉。但是，一侧小于5厘米的小化妆棉可能装不上。

使用方法

⚠警告	不可清洁眼睛和耳朵周围。（否则会造成事故或引起身体不适）
⚠注意	皮肤有伤时切勿使用本产品。（否则会造成皮肤问题或疼痛）

1. 用爽肤水浸湿化妆棉。
   使用您日常使用的爽肤水或者具有去角质效果的爽肤水。
   （不要使用乳液或凝胶。）
   • 用爽肤水渗透化妆棉，水要渗透到化妆棉的背面。（直至可以完全看清导头）

部分爽肤水（矿泉水或水制成）可能效果不佳。

2. 按下位于本体背面的操控板上的电源开关。（图10）
   可以听见运作声，强弱指示灯闪烁，震动灯亮起，随后导头震动。
   • 按下震动按钮后，震动灯熄灭，切换震动开/关。
3. 通过控制板上的切换按钮来切换强度。
   强度的选择范围为从[1]到[4]。（[4]之后是[1]。）
   所选强度对应的指示灯会闪烁，较低一档的强度灯会亮起。

自动停止或关闭电源开关之前的强度和“震动ON/OFF”会被存储记忆下来。

   • 选择适合您的皮肤的强度（即您感受不到触电感的强度）。

※初次使用者或有不适感者，建议使用[1]。

4. 握住本体时手指应接触侧板。（图11）
   • 如果不用手接触本体的侧板，皮肤上的污垢无法清除。

★务必在用手指接触左或右边的侧板后握住本体。

5. 将化妆棉贴在皮肤上缓慢地移动。
・产品使用时间为3分钟以内。开关开启3分钟后，产品自动停止。

⚠注意	化妆棉不能在皮肤的同一部位停留，要不停地移动。 （否则会造成皮肤损伤或身体不适）

・轻轻贴着从里向外缓慢地移动。（图12）
・如果化妆棉水分不够或滑动时不顺畅，请补充爽肤水。
・同一部位的使用时间为10秒以内。
★使用中，如果感觉有微电流的刺激感（触电感）时，请补充爽肤水。
・如果仍感觉有“触电感”，按下切换按钮降低强度。

注意

使用时不要触碰背面的操控板。
（开关可能被关闭，强度或震动状态可能被改变。）

6. 开关开启3分钟后，产品自动停止。
・如果听不到声音了，说明已经自动停止。
7. 打开盖子，取下化妆棉。（图13）

注意

盖子的开启角度不得超过90度。（否则会造成盖子脱离或者连接处断裂）

・使用后取下化妆棉。用纸巾等擦净本体上，比如导头和盖子上残留的爽肤水。

注意

★避免连续使用，因为这会是皮肤过度紧绷并造成皮肤问题。
★化妆棉用过后即可扔掉，不要重复使用。（否则会造成皮肤问题）
★务必擦掉本体上残留的爽肤水。（爽肤水会渗进本体并导致故障。）

・使用后，请照常使用爽肤水和乳液等护理您的肌肤。

盖子掉下后如何装上。

将盖子上的别针对准本体上的凹槽，然后将其推入。（图14）
㉘别针　㉙孔　㉚隆起　㉛凹槽
将盖子别针上的孔对准并与凹槽上的隆起固定在一起。

如何在交流电中使用

⚠警告	切勿在容易沾水或潮湿的地方，比如浴室，使用或存放本产品。 （否则会造成故障或短路）

1. 将充电器与本体和插座相连。
・按照“如何使用”中的指导使用。
本品运作时充电灯不会亮起。
2. 请确保将充电器从插座和本体上拔下。

本体的保养

・用一块布沾水，拧干后用其擦掉本体上的污垢。

⚠注意	不要用水清洗本体。亦不要将其浸泡在水中或将水溅到本体上。 （否则会造成故障）
	请确保关闭开关。（开关开启不当可能引起刺激或损坏。）

注意　★不可使用酒精、挥发油、稀释剂等。（否则会造成变形或变色）

保存方法

盖上盖子并将其存放在干燥少灰的地方。

⚠警告	不要在容易沾水或潮湿的地方，比如浴室，使用或存放本产品。 （否则会造成故障或短路）
	不要给充电器的电线打结，或者将电线缠在充电器上。 （如果电线破损，可能会出现短路或断联。）

注意　★不可放置在阳光直接照射的地方（置于车内等）或者近暖器的地方。
（否则会造成变形或变色）

规格

电源	充电器 (KH-182B)	100 - 240V AC, 50-60Hz
	本体	电池[镍氢电池（1.2V DC, 500mAh×2）]
充电时长		标准时长5小时
规定时间		3分钟

废弃产品时须知

⚠警告	请勿拆解产品，废弃时除外。

本产品有可回收利用的部件。
废弃部件时，请遵循当地法律法规等。

如何卸下镍氢电池

1. 同时长按电源开关和切换按钮并持续5秒以上，使得本品震动，并直至震动停止。
2. 取下本体背面的三颗螺丝。（图15）　㉜螺丝
3. 在本体套（前和后）之间插入一把一字螺丝刀，然后取下本体套（后）。（图16）
㉝一字螺丝刀　㉞本体套（后）　㉟本体套（前）
4. 从电路板上取下螺丝和剩余零件，并从本体套（后）上取下电路板。（图17）
㊱镍氢电池　㊲引线　㊳剩余零件　㊴电路板
5. 剪断近末端的镍氢电池底部连接的引线，并从电池座（后）里拿出电池。

⚠注意	不要让所取出的镍氢电池的正负极相碰。 （否则会造成短路或者起火）

Русский

Меры предосторожности

- Меры предосторожности, описанные здесь, направлены на безопасное и правильное использование данного прибора и на предотвращение возможных травм и повреждений.
- Обязательно соблюдайте меры предосторожности использования данного прибора, их соблюдение является гарантией Вашей безопасности.
  Меры предосторожности классифицируются следующим образом.

⚠ **ОПАСНОСТЬ**	Обозначает чрезвычайно опасную ситуацию, в которой неверное обращение может привести к смерти или серьезной травме пользователя.
⚠ **ОСТОРОЖНО**	Обозначает опасную ситуацию, в которой неверное обращение может привести к смерти или серьезной травме пользователя.
⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**	Обозначает опасную ситуацию, в которой неверное обращение может привести к незначительной травме пользователя или к ущербу для его собственности (дома, имущества и т. д.).

<Примеры иллюстрирования индикации>

	Символ ⃠ обозначает «Запрещено» (не делать этого). "Запрещено разбирать" "Запрещено использование в местах с повышенной влажностью" "Запрещено использование мокрыми руками"
	Символ ❗ обозначает «Обязательно» (обязательно сделать это). "Общие действия" "Отключить от розетки"

⚠ ОПАСНОСТЬ

Запрещено	Лицам, использующим нижеперечисленные медицинские электронные устройства, не следует применять данный прибор. (Это может привести к сбою медицинских электронных устройств). - Автономные медицинские электронные устройства, такие как шагомер. - Носимые медицинские электронные устройства, такие как электрокардиограф.

⚠ ОСТОРОЖНО

Запрещено	Никогда не использовать данный прибор любым иным способом, отличным от тех, которые описаны в данном руководстве пользователя. (Это может привести к поломке, неисправностям или сбою в работе прибора).
Запрещено	Используйте данный прибор только для лица и шеи. (Во избежание возникновения травм и иных проблем).

⚠ ОСТОРОЖНО

	Никогда не повреждайте сетевой шнур, не загибайте, не тяните, не сворачивайте, не кладите на него тяжелые предметы, не пробивайте отверстий и не оборачивайте вокруг зарядного устройства. (Если сетевой шнур поврежден, может произойти пожар или удар электрическим током).
	Следующим лицам запрещается использовать данный прибор. (Это может привести к травмам и иным проблемам). - Лица с заболеваниями сердца - Лица с заболеваниями, сопровождающимися острой болью, с острыми формами заболевания - Лица с высокой температурой или в лихорадочном состоянии - Лица с нестабильным кровяным давлением - Лица с инфекционными заболеваниями - Лица с заболеванием туберкулез - Лица со злокачественными опухолями - Лица с лицевой невралгией - Беременные женщины - Женщины в период менструации - Лица с атопическими дерматитами - Лица с предрасположенностью к аллергиям - Лица с особо чувствительной кожей - Лица с заболеванием гемофилией - Лица, проходящие стоматологическое лечение - Лица, чьи кровеносные сосуды расширены в результате продолжительного приема стероидных гормонов или расстройства функции печени - Лица, находящиеся под действием алкоголя или медицинских препаратов, или в состоянии глубокой усталости.
Запрещено	Запрещается использование данного прибора на следующих частях тела. (Это может привести к травме или иным проблемам). - Места после проведения ортопедического лечения - Глазные яблоки и верхние веки - Раны/порезы - Лицевая меланодермия - Участки слизистой оболочки, такие как внутренняя часть рта - Участки, на которых присутствует раздражение кожи вследствие прыщей или сыпи - Участки с болевыми ощущениями или нарушением чувствительности - Части тела, где под кожу имплантированы металлические, пластиковые или силиконовые имплантаты - Части тела, где присутствует зуд и жжение или имеются пигментные пятна (печеночные пятна) - Части тела, на которых имеется раздражение, вызванное косметическими средствами.
	Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями или с отсутствием опыта и знаний, если только они не находятся под наблюдением и не получают инструкций в отношении применения данного прибора от лица, ответственного за их безопасность.
	Дети всегда должны находиться под наблюдением, чтобы удостовериться, что данный прибор не используется в качестве игрушки.
Обязательно	Если в процессе использования данного прибора Вы испытываете боль или дискомфорт, или наблюдаются проблемы с кожей после его применения, прекратите использование данного прибора и проконсультируйтесь с дерматологом. (Это может привести к проблемам с кожей).
Отключение от розетки	Если в процессе зарядки или использования наблюдаются неполадки в работе прибора, немедленно отключите его из розетки. (Это может привести в несчастному случаю или пожару).
	Использовать только источник питания 100-240В переменного тока. (Во избежание пожара или удара электрическим током).
Запрещено	Никогда не используйте прибор, если сетевой шнур поврежден или если подключение к розетке неплотное. (Если сетевой шнур поврежден, то это может привести к пожару или удару электрическим током).

⚠ ОСТОРОЖНО

Обязательно	Если от прибора слышится необычный звук или происходит нечто ненормальное, немедленно прекратите использование прибора и свяжитесь с дистрибьютором на предмет ремонта прибора вместе с зарядным устройством. (Это может привести к несчастному случаю или неисправности).
	Лица, которые используют данный прибор в первый раз, должны учитывать состояние своей кожи. (В противном случае, это может привести к проблемам с кожей или плохому физическому состоянию).
Запрещено использование мокрыми руками	Никогда не подключайте / не отключайте сетевой разъем в розетку / из розетки мокрыми руками. (Это может привести к неисправности или короткому замыканию).
Запрещено использование в местах с повышенной влажностью	Никогда не мойте прибор водой. Никогда не опускайте прибор в воду и не обливайте его. (Это может привести к сбою в работе или короткому замыканию).
	Никогда не используйте данный прибор, не заряжайте и не оставляйте его в местах, заливаемых водой, или в местах с высоким уровнем влажности, таких как ванная комната. (Это может привести к неисправности в работе или короткому замыканию).
Разборка запрещена	Никогда не модифицируйте и не ремонтируйте данный прибор самостоятельно. Только квалифицированный технический специалист может выполнять ремонт. (Это может привести к возгоранию, удару электрическим током, травме или сбою в работе).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещено	Проверить головку прибора на предмет повреждений или деформации перед использованием. (Это может привести к повреждению кожи).
	Никогда не использовать данный прибор одновременно с другими приборами по уходу за кожей. (Это может привести к сбою в работе или неисправности).
	Никогда не использовать данный прибор, если на коже имеются травмы или раны/порезы. (Это может привести к проблемам с кожей или болевым ощущениям).
	Не бросать прибор и не оказывать на него сильного давления. (Это может привести в травме или неисправности).
	Не протирать бензином, растворителем или спиртом и не распылять инсектициды. (Это может привести к растрескиванию, удару электрическим током или воспламенению).
	Использовать только прилагаемое зарядное устройство. Не заряжать никакой другой прибор прилагаемым зарядным устройством. (Вероятность удара электрическим током или возгорания).
Обязательно	Снять все аксессуары и украшения, такие как серьги, цепочки и контактные линзы перед использованием прибора. (Это может привести к несчастному случаю и иным проблемам).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно	Если на поверхности кожи имеются серьезные кожные расстройства, неровности, или мягкие волоски, то в редких случаях Вы можете почувствовать сильное раздражение. В этом случае следует отказаться от использования прибора на этих участках кожи.(Это может привести к несчастному случаю и иным проблемам).
	Не удерживайте ватный диск на одном участке кожи, а постоянно перемещайте его. (Это может привести к проблемам или плохому физическому состоянию).
	Не отключать сетевой разъем и разъем прибора, удерживая шнур. (Это может привести к отсоединению, удару электрическим током или возгоранию).
Отключение от розетки	Обязательно отключать из розетки сетевой разъем, когда прибор не используется. (Это может привести к удару электрическим током или пожару в результате изнашивания).

Наименования деталей и их функции (Рис.1)

① Защитная крышка
Для защиты при транспортировке.
Перед использованием убедитесь, что Защитный колпачок удален с прибора.
② Крышка
Удерживает ватный диск на головке прибора.
③ Разъём основного корпуса
④ Головка
Удерживает ватный диск.
⑤ Аккумуляторы (встроенные)
Два никель-водородных аккумулятора
⑥ Боковая пластина
Прибор не работает, если не дотрагиваться до правой или левой пластины.
⑦ Основной корпус
⑧ Задняя часть
⑨ <Панель управления>
⑩ Лампочка индикации уровня (Оранжевая)
Эта лампочка имеет 4 шага мигания/горения в соответствии с выбранным уровнем электрического потенциала
⑪ Кнопка выбора уровня “LEVEL” ("УРОВЕНЬ")
Каждый раз при нажатии этой кнопки завершается изменение «УРОВНЯ» электрического потенциала.
⑫ Сетевой выключатель ("⏻")
При нажатии данного выключателя прибор включается, мигает индикаторная лампочка уровня, сохраненного в памя
⑬ Кнопка вибрации ("≋")
Включает и выключает вибрацию.
⑭ Индикаторная лампочка зарядки (красный цвет)
Эта лампочка горит в процессе зарядки, отключается после окончания зарядки, остается выключенной в процессе работы и моргает для индикации необходимости зарядки.
⑮ Лампочка вибрации (Зеленая)
Данная лампочка горит, когда вибрация включена.
⑯ Зарядное устройство (Модель: KH-182B)
⑰ Сетевая вилка
Вставить полностью.
⑱ Коннектор прибора
⑲ Шнур

Что такое ионная очистка?

Используя свойства электричества, грязь, которую трудно удалить с помощью обычных средств для умывания, удаляется из пор. Грязь, которая имеется в воздухе, отмершие клетки кожи, кожный жир, компоненты макияжа и т.д. Отрицательно заряженная мелкая грязь удаляется с помощью положительного потенциала на очищающем приборе. (Рис.2)

⑳ Положительный заряд ㉑ Грязь ㉒ Ороговевший слой кожи
㉓ Отрицательный заряд ㉔ Внешний вид
★ Макияж удалить нельзя.

Функция памяти

Данный прибор оснащен функцией памяти для сохранения в памяти электрического потенциала (1 – 4) и ON/OFF (включения/отключения) вибрации. Уровень электрического потенциала и включение/выключение вибрации, непосредственно предшествующие автоматическому отключению или отключению сетевого выключателя, сохраняются в памяти. Заданные значения можно изменить с помощью кнопки выбора в процессе использования. Если аккумуляторы разряжены, установленные параметры могут быть сброшены.

Подготовка перед использованием

Как зарядить

- Так как данный прибор изначально заряжен не полностью, то перед первым использованием его необходимо зарядить.
- Обязательно использовать электрическую сеть 100-240В переменного тока и прилагаемое зарядное устройство.

⚠ОСТОРОЖНО	Не включать вилку в розетку и не отключать вилку из розетки мокрыми руками. (Это может привести к удару электрическим током или короткому замыканию)
	Никогда не используйте данный прибор в местах, заливаемых водой, или местах с высоким уровнем влажности, таких как ванная комната. (Это может привести к удару электрическим током или короткому замыканию).

1. Отключите сетевой выключатель и присоедините зарядное устройство к основному корпусу и электрической розетке. (Рис. 3)
   ㉕ Индикаторная лампочка зарядки
   - Если коннектор зарядного устройства присоединять с усилием или под наклоном, то можно повредить разъем основного корпуса.
2. После окончания стандартного времени зарядки (5 часов) отключите зарядное устройство от электрической розетки и основного корпуса. (Рис. 4)
   - В процессе зарядки основной корпус и зарядное устройство могут слегка нагреваться, это нормально.

- Стандартное время зарядки составляет 5 часов.
- Одна зарядка устройства обеспечивает работу прибора в течение месяца (если использовать его в течение 3 минут один раз в день). (В зависимости от уровня работы и рабочих условий, таких как низкая окружающая температура, число использований прибора может сокращаться)

Время зарядки

Когда прибор включен (сетевой выключатель установлен в положение “ON”).
Если индикаторная лампочка зарядки мигает и появляется звук предупреждения, то это сигнал необходимости зарядки. Зарядите прибор как можно скорее. (Рис. 5)

Для полноценного использования батарейки соблюдайте следующие требования:

(1) Если Вы не использовали прибор в течение трех месяцев или дольше, или заряжаете его для каждого использования, то число применений может сократиться, даже при условии полной зарядки при следующем использовании. [Это происходит из-за деактивации аккумуляторов (снижение реакции зарядки) и эффекта памяти.]

Как активировать аккумуляторы

① Использовать аккумуляторы до появления звука, предупреждающего о необходимости перезарядки.

↓

② Отключить прибор и подождать 5 часов.

↓

③ После отключения сетевой вилки из розетки, включить ее снова и заряжать в течение 5 часов.

Повторить шаги с (1) по (3) несколько раз, и аккумуляторы будут активированы.

(2) Для первого использования: если число использований незначительное даже после зарядки аккумуляторов в течение 5 часов, зарядить их в соответствии с вышеуказанной процедурой для активации аккумуляторов.

(3) Заряжать аккумуляторы при окружающей температуре в диапазоне от 5 ℃ до 35 ℃

Перед использованием

⚠ОСТОРОЖНО	Если вы чувствуете нечто необычное на коже или на теле в процессе использования, немедленно прекратите использование прибора и проконсультируйтесь с дерматологом. (Это может привести к несчастному случаю или плохому физическому состоянию).
⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Снимите все украшения и контактные линзы. (Это может привести к проблемам или плохому физическому состоянию)

- Используйте прибор для ухода за кожей в течение 3 минут один раз в день.

★ Не используйте прибор непрерывно в течение более 3 минут, иначе это может привести к проблемам с кожей.

1. Умойте лицо для удаления грязи и очищения кожи.
   - Используйте данный прибор на чистой коже без макияжа.
2. Закрепите косметический ватный диск на основном корпусе.
   (1) Откройте крышку и удалите защитный колпачок (Рис. 6) ㉖ 90 градусов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не открывайте крышку более чем на 90 градусов.
(Это может привести к отсоединению крышки или поломке крепления)

   (2) Закрепите ватный диск на головке и закройте крышку (Рис. 7) ㉗ Ватный диск
   - Закрепляйте ватный диск аккуратно, чтобы он не соскользнул с головки (Рис. 8)

   (3) Нажмите на крышку и закрепите ватный диск. (Рис. 9)

Совет Используйте обычные ватные диски. Маленькие ватные диски диаметром 5 см и меньше, может быть сложно закрепить.

Как использовать

⚠ОСТОРОЖНО	Не используйте данный прибор для области вокруг глаз и ушей. (Это может привести к несчастному случаю или плохому физическому состоянию).
⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Никогда не используйте данный прибор, если на коже имеются травмы или повреждения. (Это может привести к проблемам с кожей или болевым ощущениям).

1. Нанесите тоник на ватный диск.
   Используйте обычный тоник или тоник для удаления макияжа с эффектом эксфолианта.
   (Не использовать молочко или гель).
   - Наносите тоник до тех пор, пока он не станет просачиваться через ватный диск с другой стороны. (Пока не станет видна головка прибора)

   Некоторые тоники (изготовленные только из воды минеральных источников или воды) не дают достаточного эффекта.

2. Включите сетевой выключатель на панели управления на задней стороне основного корпуса (Рис. 10)
   Прибор начинает работать, индикаторная лампочка уровня мигает, лампочка вибрации горит, и затем головка начинает вибрировать.
   - Когда нажата кнопка вибрации, лампочка вибрации гаснет, а выключатель вибрации включается.

3. Выберите уровень работы с помощью кнопки выбора на панели управления. Четырехшаговый уровень можно выбрать от [1] до [4]. (После [4] вновь следует [1]). Мигает индикаторная лампочка выбранного уровня, а лампочки нижнего уровня горят.

   Уровень работы и «включение/отключение вибрации», непосредственно предшествующие автоматическому отключению или отключению сетевого выключателя, сохраняется в памяти.

   - Выберите уровень электрического потенциала, подходящий для Вашей кожи (уровень, на котором вы не чувствуете покалывания).

   Использование уровня [1] рекомендовано для лиц, которые используют данный прибор в первый раз и для тех, у кого чувствительная кожа и кто испытывает некоторый дискомфорт.

4. Держите основной корпус рукой, касаясь боковой пластины с любой стороны. (Рис. 11)
   - Грязь с кожи нельзя удалить, если не касаться рукой боковой пластины основного корпуса.

   ★ Всегда держите в руке основной корпус, касаясь при этом боковой пластины с правой или левой стороны.

5. Приложите ватный диск к коже без нажима и медленно перемещайте его.
   - Используйте прибор в течение максимум 3 минут. Через 3 минуты после включения прибора срабатывает автоматическое отключение.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Не удерживайте ватный диск на одном участке кожи, а постоянно перемещайте его. (Это может привести к проблемам с кожей или плохому физическому состоянию).

   - Приложите ватный диск к лицу без нажима и медленно перемещайте его от центра лица по направлению к его краям. (Рис. 12)
   - Если влажность ватного диска становится недостаточной или его трудно перемещать, то нужно смочить диск тоником еще раз.
   - Не используйте ватный диск на одном и том же участке кожи в течение более 10 секунд.

   ★ Если Вы чувствуете легкое ощущение покалывания в процессе использования, следует смочить ватный диск тоником еще раз.
   - Если после обновления тоника вы все еще чувствуете покалывание, нажмите на кнопку выбора “LEVEL” и снизьте уровень.

   ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

   Не касайтесь панели управления на задней стороне в процессе использования прибора. (Может отключиться выключатель или измениться уровень работы, или вибрация).

6. Через 3 минуты после включения прибора происходит его автоматическое отключение.
   - Если звука нет, то это означает, что произошло автоматическое отключение.
7. Откройте крышку и удалите ватный диск. (Рис. 13)

   ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

   Не открывать крышку более чем на 90 градусов. (Это может привести к отсоединению крышки или поломке места крепления).

   - Удалите ватный диск после использования. Вытрите тоник, скапливающийся на основном корпусе, например на головке и крышке, салфетками.

   ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

   ★ Не допускать непрерывного использования, так как кожа будет натягиваться, что может привести к проблемам с кожей.
   ★ Выбрасывать ватные диски сразу после использования и не использовать повторно. (Это может привести к проблемам с кожей).
   ★ Всегда вытирать тоник, скапливающийся на основном корпусе. (Тоник попадает внутрь основного корпуса, что приводит к сбою в работе).

   - После использования протрите кожу тоником, молочком и т.д., как обычно.

Как присоединить крышку после ее снятия

Совместите штифты на крышке с бороздками на основном корпусе и нажмите на нее. (Рис. 14)
㉘ Штифт ㉙ Отверстие ㉚ Выступающая часть ㉛ Бороздка
Совместите отверстия в штифтах на крышке с выступающими частями бороздок.

Как использовать прибор с источником переменного тока

⚠ОСТОРОЖНО	Никогда не используйте данный прибор в местах, заливаемых водой, или местах с высоким уровнем влажности, таких как ванная комната. (Это может привести к удару током или короткому замыканию).

1. Присоедините зарядное устройство к основному корпусу и к розетке.
   - Используйте прибор в соответствии с разделом «Как использовать». Индикаторная лампочка зарядки остается выключенной в процессе работы.
2. Обязательно отключите зарядное устройство из розетки и от основного корпуса.

Обслуживание основного корпуса

- Вытирайте загрязнения на основном корпусе тканью, смоченной водой и хорошо отжатой.

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Не мыть основной корпус водой. Не окунать в воду и не обливать водой. (Это может привести к сбою).
	Обязательно отключайте сетевой выключатель. (Иначе это может привести к сбою в работе, или к короткому замыканию).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ★Не используйте спирт, бензин или растворитель.
(Это может привести к деформации или обесцвечиванию).

Как хранить

Закрыть крышку и хранить в местах с незначительным уровнем влажности и запыленности.

⚠ОСТОРОЖНО	Не оставлять прибор в местах, заливаемых водой, или в местах с повышенным уровнем влажности, таких как ванная комната. (Это может привести к короткому замыканию или неисправности прибора).
	Не натягивать шнур зарядного устройства и не оборачивать шнур вокруг зарядного устройства. (Если шнур порвется или деформируется, это может привести к короткому замыканию или разъединению)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ★Не оставлять прибор в местах, открытых для прямых солнечных лучей (внутри автомобиля в летнее время и т.д.), или рядом с нагревательными приборами.
(Это может привести к деформации или обесцвечиванию).

Технические характеристики

Источник питания	Зарядное устройство (KH-182B)	100–240 В переменного тока, 50-60 Гц
	Основной корпус	Аккумуляторы [никель-водородные батареи (1,2 В постоянного тока, 500мАч×2)]
Время зарядки		стандартно 5 часов
Время работы		3 минуты

Утилизация прибора

⚠ОСТОРОЖНО	Не разбирать прибор, за исключением случаев его утилизации.

Данный прибор включает детали, подлежащие повторному применению.
При утилизации деталей необходимо соблюдать местные законы и правила.

Как удалить никель-водородные аккумуляторные батареи

1. Держите одновременно нажатыми сетевой выключатель и кнопку выбора непрерывно в течение 5 секунд или дольше, чтобы прибор вибрировал, и оставьте его, пока вибрация не прекратится.
2. Снимите три винта с обратной стороны основного корпуса. (Рис. 15) ㉜ Винты
3. Вставьте отвертку в отверстие на передней стороне между кожухами (передний) и (задний) основного корпуса и снимите кожух (задний) основного корпуса. (Рис. 16)
   ㉝ Отвертка ㉞ Кожух основного корпуса (задний)
   ㉟ Кожух основного корпуса (передний)
4. Удалите винты и фиксатор с платы, и снимите плату с кожуха основного корпуса (заднего). (Рис.17)
   ㊱ Аккумуляторные батареи ㊲ Проволочные выводы ㊳ Фиксатор ㊴ Плата
5. Отсоедините проволочные выводы, соединенные с клеммами на никель-водородных аккумуляторных батареях, и удалите аккумуляторы из кожуха основного корпуса (заднего).

⚠ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Не допускать контакта (+) и (–) клемм удаленной никель-водородной аккумуляторной батареи. (Может привести к короткому замыканию или пожару)

Tiếng Việt

Lưu ý về an toàn

- Các lưu ý về an toàn dưới đây rất quan trọng khi sử dụng để sử dụng sản phẩm cho đúng cách. Tránh gây thương tích khi sử dụng và làm hư hỏng sản phẩm
- Các lưu ý được phân loại rõ ràng, theo thứ tự. Hãy đọc kỹ và tuân thủ khi sử dụng

⚠ **Nguy hiểm**	Chỉ rõ các nguy hiểm dễ gặp phải khi sử dụng sản phẩm không đúng cách như gây thương tích hoặc nguy hiểm đến tính mạng
⚠ **Khuyến cáo**	Chỉ rõ các tình huống nguy hiểm có thể xảy ra khi sử dụng sản phẩm không đúng cách như gây thương tích hoặc nguy hiểm đến tính mạng
⚠ **Lưu ý**	Chỉ ra các tình huống nguy hiểm nhẹ có thể xảy ra khi sử dụng sản phẩm không đúng cách (gây hư hỏng nhẹ, hoặc trầy xước)

<Các biểu tượng minh hoạ>

	Biểu tượng minh hoạ "Cấm" (không làm điều này) "Không được tự ý tháo lắp" "Không dùng nơi ẩm ướt" "Không dùng khi tay ướt"
	Biểu tượng minh hoạ "Nên làm" (Nên tuân theo điều này) "Các thao tác chung" "Ngắt nguồn"

⚠ Nguy hiểm

Cấm	Các cá nhân đang sử dụng các thiết bị hỗ trợ sức khoẻ bằng điện không được sử dụng sản phẩm này (Sản phẩm này có thể làm hư hoặc ảnh hưởng đến thiết bị hỗ trợ sức khoẻ) - ví dụ như: máy điều hoà nhịp tim, thiết bị trợ thính

⚠ Khuyến cáo

Cấm	Tuyệt đối không sử dụng sản phẩm này cho các mục đích khác không có trong hướng dẫn sử dụng này (có thể gây hư hỏng, gây thương tích…)
	Chỉ sử dụng cho da mặt, da cổ (không dùng cho các vùng cơ thể khác tránh gây thương tích, hư hỏng)
	Không được bẻ cong, uốn gập dây nguồn hoặc đặc các vật dụng nặng lên trên bộ sạc (tránh rò rỉ điện gây điện giật)

⚠ Khuyến cáo

Cấm	Các đối tượng dưới đây tuyệt đối không được sử dụng sản phẩm - Người bệnh tim - Người bệnh cấp tính - Người bị sốt - Người bệnh huyết áp - Người bệnh lây nhiễm - Người bệnh phổi - Người có khối u ác tính - Người bệnh thần kinh - Phụ nữ mang thai - Phụ nữ trong thời kỳ kinh nguyệt - Người bị viêm da - Người bị dị ứng - Người có da nhạy cảm - Người bệnh máu loãng - Người đang điều trị răng - Người có bệnh về mạch máu hoặc men gan cao - Người có sử dụng rươu bia, thuốc điều trị hoặc đang mệt mỏi
	Không sử dụng sản phẩm ở các vị trí cơ thể dưới đây (tránh gây thương tích hoặc hư hỏng) - Tròng mắt hoặc mi mắt - Các nốt ruồi nổi - Các vùng da ẩm ướt (bên trong miệng) - Các vùng da bị mụn, sưng tấy - Các vùng da bị trầy xước - Các vùng da có cấy silicon, kim loại, khuyên đeo bên trong - Các vùng da bị muỗi cắn, bị phồng… - Các vùng da đang bị dị ứng mỹ phẩm
	Khuyến cáo trẻ em, các người bệnh trí tuệ, không hiểu biết về cách thức sử dụng không được sử dụng sản phẩm này.
	Không để trẻ em nghịch phá với sản phẩm này
Lời khuyên	Khi cảm thấy da bị dị ứng hoặc khó chịu sau khi sử dụng sản phẩm, hãy nhanh chóng ngưng sử dụng và đi gặp bác sĩ hoặc các chuyên gia chăm sóc da (tránh các dị ứng)
Ngắt nguồn	Nếu máy có gì bất thường khi đang sạc pin hoặc đang sử dụng hãy nhanh chóng ngắt nguồn (tránh gây cháy nổ)
Cấm	Chỉ sử dụng nguồn điện 100-240V để sạc pin (tránh gây hư hỏng)
	Không sử dụng nếu dây nguồn bị hỏng hoặc ổ cắm lỏng (tránh rò rỉ điện gây điện giật)
Lời khuyên	Nếu nghe âm thanh bất thường khi đang sử dụng sản phẩm hãy nhanh chóng ngưng và mang đi kiểm tra, sửa chữa (nên mang theo cả máy và bộ sạc để dễ dàng kiểm tra)
	Lần đầu tiên sử dụng hãy dùng thời gian ngắn và theo dõi tình trạng của da (tránh các dị ứng)

⚠Khuyến cáo

Cấm sử dụng khi tay ẩm ướt	Tuyệt đối không tháo lắp pin khi Tay ướt (tránh gây hư hỏng, rò rỉ điện)
Không sử dụng ở những nơi ẩm ướt	Không dùng nước, chất tẩy rửa để vệ sinh sản phẩm (tránh gây hư hỏng, rò rỉ điện)
	Không để máy hoặc bộ sạc những nơi ẩm ướt như nhà tắm (tránh gây hư hỏng, rò rỉ điện)
Không tự ý tháo lắp	Tuyệt đối không tự ý tháo lắp sản phẩm. (Tránh gây hư hỏng thương tích)

⚠Lưu ý

Cấm	Nên kiểm tra máy trước khi sử dụng (tránh gây dị ứng, thương tích)
	Không sử dụng cùng lúc với các thiết bị điều trị da khác (tránh gây hư hỏng)
	Không sử dụng trên các vùng da bị trầy xước (tránh gây thương tich)
	Không được làm rơi máy hoặc đặt máy mạnh tay (tránh gây hư hỏng)
	Không dùng các chất hoá học như benzene, cồn…để vệ sinh máy (tránh gây hư hỏng)
	Chỉ sử dụng bộ sạc của riêng máy...Không dùng các bộ sạc của sản phẩm khác (tránh gây hư hỏng)
Lời khuyên	Nên tháo trang sức như: bông tai, vòng đeo cổ hoặc các nữ trang khác trước khi sử dụng (tránh gây thương tích)
	Nên tránh sử dụng khi da bị trầy xước, dị ứng, các vùng da sát chân tóc… (Tránh gây thương tích)
	Không nên đặt máy lâu ở một vùng trên da..Nên di chuyển máy đều, nhẹ nhàng trên các vùng da (tránh gây thương tích)
	Khi tháo dây nguồn nên nắm phích cắm không nên nắm dây nguồn (tránh gây hư hỏng máy, rò rỉ điện)
Ngắt nguồn	Luôn ngắt nguồn sạc khi không sử dụng (tránh gây hư hỏng, rò rỉ điện)

Tên các linh kiện và chức năng (hình minh hoạ 1)

① Nắp bảo vệ
Dùng bảo vệ máy khi di chuyển
Luôn tháo nắp bảo vệ trước khi sử dụng máy
② Vòng giữ
Dùng giữ miếng cotton
③ Thân máy
④ Đầu xoay
Đặt miếng cotton lên đầu xoay
⑤ Pin
2 cục pin AAA
⑥ Thân nắm kim loại
Máy sẽ không hoạt động khi nắm không đúng vị trí 2 bên thân nắm bằng kim loại
⑦ Thân máy
⑧ Mặt sau
⑨ <Phím điều khiển>
⑩ Đèn hiển thị (màu cam)
Đèn này sẽ nhấp nháy/sáng theo 4 cấp độ hoạt động
⑪ Phím chọn “cấp độ”
Mỗi khi nhấn phím này cấp độ hoạt động của máy sẽ thay đổi
⑫ Công tắc ("⏻")
Khi nhấn công tắc, máy sẽ hoạt động, đèn hiển thị sẽ sáng/nhấp nháy theo cấp độ hoạt động ghi nhớ của lần sử dụng trước.
Khi nhấn công tắc lại một lần nữa máy sẽ tắt. Máy cũng sẽ tự động tắc sau khi sử dụng liên tục quá 3 phút để tránh gây quá nhiệt
⑬ Phím điều chỉnh rung (" ⧚ ")
Bật Tắt/Mở để điều chỉnh rung
⑭ Đèn báo sạc (màu đỏ)
Đèn này sẽ sáng khi đang sạc pin và sẽ tắt khi pin đầy. Đèn sáng khi đang hoạt động và nhấp nháy khi sạc pin lại
⑮ Đèn hiển thị rung (màu xanh lá)
Đèn sáng khi chức năng rung Bật
⑯ Model cục sạc pin: KH-182B
⑰ Dây nguồn
Cắm chắc hoàn toàn
⑱ Phích cắm
⑲ Dây

Ion hoạt động làm sạch da như thế nào?

Dưới tác động của đện năng, khi sử dụng máy trên da các ion âm: vết bẩn, bã nhờn, da chết, các sản phẩm trang điểm bị mắc kẹt trong lỗ chân lông sẽ được kéo về phía ion dương (hình minh hoạ 2)

⑳ Ion dương(+) ㉑ Bụi bẩn ㉒ Lớp da chết
㉓ Ion âm(-) ㉔ Hình minh hoạ
★Lớp trang điểm không được làm sạch

Chức năng ghi nhớ

Sản phẩm này được thiết kế có chức ghi nhớ các cấp độ hoạt động từ 1 đến 4 và chức năng rung Tắt/Mở.
Máy sẽ hoạt động theo các cấp độ của lần sử dụng trước được ghi nhớ.
Nếu pin yếu có thể phải cài đặt lại chức năng ghi nhớ này

Chuẩn bị trước khi sử dụng

Cách sạc pin

- Vì ban đầu pin không được sạc nên cần sạc pin khi sử dụng lần đầu tiên
- Sử dụng nguồn điện thế 100-240V để sạc pin

⚠**Khuyến cáo**	Không dùng tay ướt để cắm hoặc tháo sạc pin (tránh gây điện giật hoặc rò rỉ điện)
	Không sử dụng tại những nơi ẩm ướt như nhà tắm, bồn tắm (tránh gây điện giật hoặc rò rỉ điện)

1. Tắt công tắc và cắm sạc chắc chắn vào thân máy (hình minh hoạ 3)
   ㉕ Đèn báo sạc
   Đèn báo sạc hiển thị màu đỏ trong khi sạc và tắt sau khi sạc xong
   - Không được mạnh tay khi cắm hoặc tháo sạc pin. Tránh gây hư hỏng cho máy
2. Sau khi hoàn tất sạc pin (khoảng 5 giờ), hãy nhẹ nhàng tháo dây sạc ra khỏi máy (hình minh hoạ 4)
   - Trong khi sạc pin thân máy và bộ sạc có thể hơi nóng. Điều náy là bình thường

- Thời gian chuẩn để sạc pin thông thường là 5 giờ
- Một lần sạc có thể sử dụng trong 1 tháng (sử dụng 3 phút mỗi ngày).
  (Phụ thuộc vào cấp độ hoạt động của máy và theo nhiệt độ môi trường bên ngoài.
  Nếu nhiệt độ môi trường thấp, thời gian hoạt động của pin sẽ giảm)

Thời gian sạc pin

Khi bật công tắc nguồn
Khi đèn báo sạc nhấp nháy và có âm báo đây là báo hiệu sắp hết pin. Hãy nhanh chóng sạc pin (hình 5)

Để sạc pin đầy theo đúng cách hãy tham khảo các bước sau
(1) Nếu không sử dụng máy quá 3 tháng hoặc lâu hơn hoặc luôn sạc sau mỗi lần sử dụng thì tuổi thọ của pin sẽ bị giảm cho dù đã được sạc đầy.
[Điều này là do pin phải phục hồi lại sau 1 thời gian dài không sử dụng hoặc do sạc liên tục khi pin vẫn còn]

Cách kích hoạt pin

① Hãy sạc pin khi có âm báo hết pin
↓
② Hãy sạc pin trong 5giờ và tắt công tắc khi sạc
↓
③ Sau khi đã sạc pin 5 giờ, tháo sạc ra..đợi 1 vài phút và tiếp tục cắm vào sạc tiếp 5 giờ

Lặp lại các bước 1 đến 3 pin sẽ được kích hoạt

(2) Lần sử dụng đầu tiên: nếu số lần sử dụng máy ít hãy sạc pin theo hướng dẫn để kích hoạt pin
(3) Sạc pin ở nhiệt độ môi trường bên ngoài từ 5 đến 35℃

Trước khi sử dụng

⚠**Khuyến cáo**	Nếu cảm thấy da khó chịu, hoặc dị ứng khi sử dụng sản phẩm hãy ngưng sử dụng và tham khảo ý kiến của bác sỹ da liễu hoặc các chuyên gia chăm sóc da (tránh các dị ứng, mẫn cảm)
⚠**Lưu ý**	Tháo trang sức và kính sát tròng (contact lens) trước khi sử dụng (tránh thương tích)

- Chỉ sử dụng 3 phút mỗi ngày.

★ Không sử dụng liên tục quá 3 phút tránh gây kích ứng da

1. Rửa mặt sạch
   - Luôn sử dụng khi da mặt sạch, không trang điểm
2. Đặt miếng cotton vào đầu xoay
   (1) mở nắp (hình minh hoạ 6) ㉖ theo hướng 90°

   Lưu ý
   Không kéo mở nắp quá 90° (tránh gây hư hỏng)

   (2) Đặt miếng cotton vào đầu xoay (hình minh hoạ 7) ㉗ miếng cotton
   - Đặt miếng cotton vào và lắp vòng giữ cho chắc chắn (Theo hình 8)

   (3) Lắp vòng giữ (Theo như hình 9)

Khuyến cáo Nên dùng cotton đảm bảo tiêu chuẩn và vệ sinh.
Không dùng các miếng cotton có độ lớn nhỏ hơn 5cm

Cách sử dụng

⚠**Khuyến cáo**	Không sử dụng sản phẩm tại các vùng da quanh mắt và tai (tránh gây thương tích, dị ứng)
⚠**Lưu ý**	Không sử dụng khi da bị dị ứng hoặc trầy xước (tránh gây thương tich)

1. Thấm chất giữ ẩm vào miếng cotton
   Sử dụng chất dưỡng ẩm dạng nước,(không dùng dạng kem)
   - Thấm một lượng vừa đủ, không quá ít hoặc quá nhiều
     (có thể nhìn thấy bằng mắt thường)

   Một số chất dưỡng ẩm dạng nước, khoáng chất sẽ không mang lại hiệu quả thấm sâu nhiều

2. Nhấn công tắc nguồn trên thân máy (hình 10)
   Có thể nghe tiếng máy hoạt động, đèn hiển thị cấp độ nhấp nháy, đèn hiển thi chức năng rung sáng và đầu xoay hoạt động
   - Khi nhấn phím rung, đèn hiển thị rung sẽ tắt..nhấn lại lần nữa để mở
3. Chọn cấp độ hoạt động theo 4 cấp
   Đèn hiển thị sẽ nhấp nháy
   Cấp độ hoạt động sẽ thay đổi ngay sau khi nhấn nút

Chức năng rung sẽ tắt trước khi chế độ tắt tự động của máy

- Chọn cấp độ hoạt động của máy tuỳ theo loại da và từng vùng da (chọn cấp độ hoạt động phù hợp theo cảm nhận của từng cá nhân)

Sử dụng theo khuyến cáo ở mục [1] khi sử dụng lần đầu và cho các loại da nhạy cảm, dễ bị kích ứng

4. Cầm máy 2 bên thân nắm kim loại (hình 11)
   - Bụi bẩn trên da sẽ không được làm sạch nếu không dùng tay nắm vào thân nắm 2 bên khi sử dụng máy

★ Luôn nắm 2 bên thân nắm kim loại khi sử dụng

5. Đặt đầu xoay lên da và di chuyển nhẹ nhàng
   - Không sử dụng liên tục quá 3 phút. Máy cũng sẽ tự động tắt sau 3 phút hoạt động

⚠ **Lưu ý**	Không giữ máy ở 1 vị trí trên da quá lâu (tránh gây kích ứng da)

   - Di chuyển máy nhẹ nhàng trên da theo hướng từ trong ra ngoài (hình 12)
   - Nếu chất giữ ẩm trên miếng cotton trở nên khô, khó di chuyển máy hãy thấm thêm.
   - Không giữ trên 1 vùng da quá 10 giây

★Nếu cảm thấy da khó chịu hãy thấm thêm chất dưỡng ẩm

   - Nếu vẫn cảm thấy khó chịu sau khi đã thấm thêm chất dưỡng ẩm hãy chọn cấp độ hoạt động nhỏ hơn

Lưu Ý

Khi đang sử dụng nếu không muốn thay đổi đừng nắm vào các phím chọn chức năng (máy sẽ hoạt động không đúng hoặc vô ý gây tắt máy)

6. Máy sẽ tự động tắt sau 3 phút sử dụng liên tục
   - Khi không nghe âm thanh hoạt động nghĩa là máy đã tự động tắt
7. Mở vòng giữ và lấy miếng cotton ra (hình 13)

Lưu Ý

Không kéo vòng giữ quá 90° (tránh gây hư hỏng)

   - Lấy miếng cotton ra và lau sạch chất dưỡng ẩm dính trên máy

Lưu Ý

★Không sử dụng liên tục (tránh gây kích ứng da)
★Bỏ miếng cotton sau khi đã sử dụng, không dùng lại (mất vệ sinh và không tốt cho da)
★Luôn lau sạch chất dưỡng ẩm dính trên máy
Các chất này có thể thấm vào trong làm hư máy

- Sau khi sử dụng , chăm sóc da mặt như thông thường

Cách lắp vòng giữ khi bị trượt ra

Đặt chấu cài khớp vào rãnh và đẩy nhẹ vào (hình 14)
㉘ chấu cài ㉙ vị trí chấu cài ㉚ phần nhô ra ㉛ rãnh lắp
Gắn rãnh lắp và phần nhô ra sao cho vừa khớp, chắc chắn

Sử dụng nguồn AC

⚠ **Khuyến cáo**	Không sử dụng máy ở những nơi ẩm ướt như nhà tắm, bồn tắm (tránh gây rò rỉ điên, đện giật)

1. Theo như hướng dẫn sử dụng đèn báo sạc sẽ sáng khi máy đang hoạt động
2. Luôn tháo sạc ra khi sử dụng

Bảo trì máy

- Lau sạch máy bằng khăn khô mềm

⚠ **Lưu ý**	Không dùng nước để lau máy Không ngâm máy vào nước hoặc đổ nước lên máy (gây hư hỏng)
	Luôn tắt máy sau khi sử dụng (tránh gây hư hỏng, rò rỉ điện)

Lưu Ý ★Không dùng các chất hoá học như cồn, benzene vệ sinh máy (gây hư hỏng)

Cách bảo quản

Khi không sử dụng, hãy bỏ máy vào hộp và cất ở nhưng nơi sạch sẽ, khô ráo

⚠ **Khuyến cáo**	Không để máy ở những nơi ẩm ướt như phòng tắm, bồn tắm (gây hư hỏng)
	Không vặn xoắn, dây nguồn, bộ sạc (tránh gây hư hỏng, rò rỉ điện, gây điện giật)

Lưu Ý ★Không để máy ở những nơi có ánh nắng trực tiếp chiếu vào (trong xe vào mùa hè…) gần những nơi nóng (gây hư hỏng)

Quy cách

Nguồn	Sạc (KH-182B)	nguồn điện: 100-240V, 50-60Hz
	Thân máy	2 cục Pin (1.2V DC, 500mAh)
Thời gian sạc		chuẩn 5 giờ
Thời gian sử dụng cài đặt		3 phút

Thải hồi sản phẩm

⚠ **Khuyến cáo**	Không tự ý tháo rời trừ khi thải hồi máy

Sản phẩm này có sử dụng chất tái chế được nên tham khảo quy định thải hồi tại địa phương.

Cách tháo pin

1. Nhấn giữ phím công tắc nguồn và phím chọn cùng 1 lúc trong khoảng 5 giây cho đến khi thấy máy rung và đợi cho hết run
2. Tháo 3 vít bên ngoài ở phần thân máy (xem hình 15) ㉜ Vít
3. Dùng tuốc vít đầu dẹt kê nhẹ vào kẽ hở của thân trước và thân sau máy để tháo ra (hình 16)
   ㉝ Tuốc vít đầu dẹt ㉞ vỏ thân máy (phía sau) ㉟ vỏ thân máy (phía trước)
4. Tháo vít ra và tháo các bộ phận ra như hình minh hoạ (hình 17)
   ㊱ Pin ㊲ dây chì ㊳ Khớp giữ ㊴ Bo mạch
5. Cắt dây chì nối với khớp dẫn pin và lấy pin ra khỏi thân máy (phía sau)

⚠ **Lưu ý**	Không để cực âm và dương của các pin vừa tháo ra gần nhau (tránh gây cháy, nổ)